



13^{ÈME} RÉUNION DE LA COMMISSION HYDROGRAPHIQUE DE L'ATLANTIQUE SUD-OUEST (CHATSO)

Buenos Aires, 25 et 26 avril

Contribution au Programme de travail 2019 de l'OHI

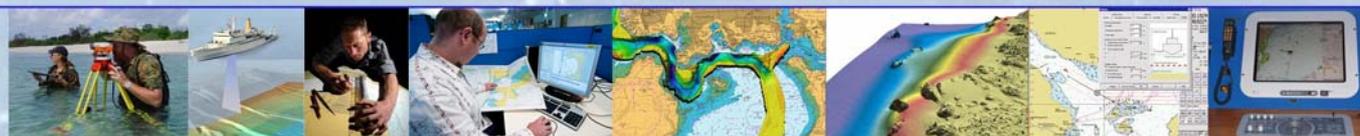
Tâche 3.2.1.13	Préparer et rendre compte des réunions de la Commission hydrographique de l'Atlantique sud-ouest (CHATSO)
-------------------	---

La 13^{ème} réunion de la Commission hydrographique de l'Atlantique sud-ouest (CHATSO) a été accueillie par le *Servicio de Hidrografía Naval (SHN)* (le Service hydrographique argentin), les 25 et 26 avril à Buenos Aires. Vingt délégués ont participé à la réunion qui était présidée par le capitaine de vaisseau Pablo Tabarez (Uruguay). Chacun des trois Etats membres de l'OHI membres de la Commission, Argentine, Brésil et Uruguay, étaient représentés, conjointement avec le membre associé, le Paraguay, et avec l'Etat observateur, la Bolivie. Trois parties prenantes de l'industrie (Teledyne CARIS, Kongsberg et IIC Technologies) ont participé à la réunion en tant qu'observateurs. Le Secrétariat de l'OHI y était représenté par le Directeur Mustafa Iptes et par l'adjoint aux Directeurs Alberto Costa Neves.

La réunion a étudié des mesures visant à accroître la sensibilisation à l'hydrographie du Paraguay et de la Bolivie, ainsi qu'à souligner l'importance de devenir des Etats membres de l'OHI et des avantages de l'hydrographie dans le cadre de l'infrastructure nationale. Ces deux Etats sont déjà membres de l'OMI et parties à la Convention SOLAS et le Paraguay a été membre de l'OHI de 1967 à 1969.

L'Argentine a rendu compte de ses progrès en matière de levés hydrographiques ainsi que des nouvelles cartes et des nouvelles éditions de cartes papier et électroniques à la fois pour les eaux côtières et intérieures. Un nouveau schéma de cartes pour le fleuve Paraná a été établi. La réunion a été informée de la contribution à l'infrastructure de données spatiales nationale et au système national de recherche. Des progrès ont été rapportés concernant la Carte bathymétrique internationale de l'océan austral (IBCSO) et concernant la structure nationale du niveau des eaux. Un formateur en RSM a été nommé au cours de la réunion pour soutenir la fourniture de formation dans la région.

Le Brésil a informé la réunion des récents levés hydrographiques effectués dans ses eaux côtières et intérieures, incluant la contribution au projet de délimitation de l'extension du plateau continental. L'introduction d'un nouveau navire hydrographique a été annoncée aux participants. Le bras de la voie navigable Paraguay-Paraná sous la responsabilité du Brésil a été couvert à 100% par des ENC intérieures (1 840km). Le Brésil a annoncé l'utilisation de nouveaux outils, à savoir les réseaux sociaux, afin de diffuser des informations, ainsi que du système de prévision des courants pour les ports. Le Brésil a également informé la réunion que



deux étudiants, de Bolivie et d'Angola, sont actuellement inscrits au Programme d'hydrographie de catégorie « A » grâce à une bourse.

L'Uruguay a rendu compte des progrès réalisés en matière de levés dans les zones côtières et dans les eaux intérieures. De nouvelles cartes et de nouvelles éditions ont été publiées depuis la précédente réunion. Le passage de l'impression offset à l'impression à la demande se poursuit et atteint aujourd'hui les 2/3 de la production totale. La participation au suivi du niveau des eaux et à d'autres projets environnementaux a été rapportée à la réunion.

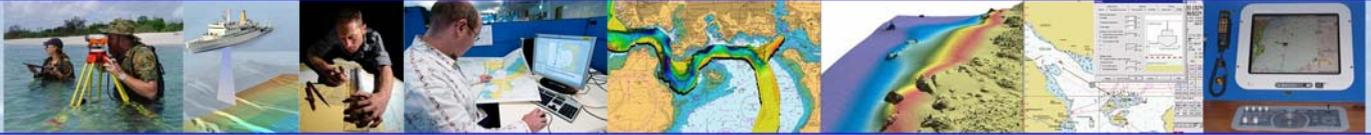
Le Paraguay a rendu compte des actions menées depuis la visite technique effectuée par l'OHI en 2014 et a reçu des déclarations d'intention de soutien de la part d'Etats membres en vue de poursuivre la progression. Le Paraguay dispose de la troisième flotte fluviale la plus importante au monde. La Bolivie a rendu compte de nombreux levés réalisés dans ses presque 2 900 fleuves et plans d'eau, incluant les levés de trois bassins situés à 5 200m d'altitude. La Bolivie a informé la réunion de l'élaboration d'un plan cartographique, du projet en cours d'une loi sur l'hydrographie et du soutien en matière de renforcement des capacités fourni par des pays voisins de la région. Lors de la réunion, elle a manifesté un vif intérêt à rejoindre l'OHI.

La réunion a abordé l'avenir de la coopération et du renforcement des capacités, la proche coopération avec le comité intergouvernemental de la voie navigable Paraguay-Paraná, la contribution au projet Seabed 2030 de la GEBCO, les développements d'ENC intérieures en coopération avec le groupe d'harmonisation des ENC intérieures (IEHG) et la coordination des Etats membres dans la participation à l'ensemble des organes de l'OHI.

Les participants ont applaudi le fait qu'il n'y a pas de chevauchement significatif dans la région et que des travaux sont en cours afin d'éliminer ceux qui restent. Un trou entre les ENC du Brésil et de l'Uruguay a récemment été identifié et éliminé, conformément aux résolutions de l'OHI et aux Principes WEND. En outre, toutes les ENC ont vu leurs CATZOC évaluées, une indication des excellents travaux et de la coopération dans la région. La région a développé son schéma d'ENC, qui a été présenté à la réunion WENDWG9, et qui constituera une contribution au système INT2GIS II.

Des réceptions ont eu lieu à bord du navire océanographique brésilien *Antares*, qui a fait escale dans le port de Buenos Aires et à bord de la Corvette Uruguay, un musée maritime de la Marine argentine.

La prochaine conférence aura lieu les 5 et 6 mars 2020 au Brésil, la date exacte étant à confirmer.



Les participants à la réunion CHAtSO 13



63^{ÈME} RÉUNION DE LA COMMISSION HYDROGRAPHIQUE NORDIQUE Helsinki, Finlande, 10 - 11 avril

Contribution au Programme de travail 2019 de l'OHI

Tâche 3.2.1.7	Préparer et rendre compte des réunions des commissions hydrographiques régionales (CHR) / CHN
---------------	---

La 63^{ème} réunion de la Commission hydrographique nordique (CHN) a eu lieu à Helsinki, Finlande, sous la présidence de M. Rainer Mustaniemi, directeur du SH finlandais. Des représentants de chacun des Etats membres de la CHN, à savoir la Suède, le Danemark, la Finlande, l'Islande et la Norvège ont participé à la réunion. Le Secrétariat de l'OHI y était représenté par le Directeur Abri Kampfer.

L'ordre du jour de la CHN63 couvrait un large éventail de thèmes d'intérêt mutuel, incluant les comptes rendus des Etats membres ainsi que les rapports complémentaires sur les activités de l'Organisation hydrographique internationale (OHI), du Comité de coordination inter-régional, du groupe de travail sur la WEND, du groupe de travail sur les infrastructures de données spatiales maritimes, du groupe de travail sur la bathymétrie participative et du projet GEBCO OHI/COI. Le Directeur Kampfer a fait un briefing à la Commission traitant des activités en cours de l'OHI et des préparations de la 3^{ème} réunion du Conseil et de la deuxième session de l'Assemblée de l'OHI à venir. Un retour a été reçu concernant les activités du groupe de travail du réseau OHI-Union européenne (IENWG). Les deux centres régionaux de coordination des ENC, Primar et IC-ENC, ont également rendu compte de leurs activités.

Certains thèmes ont provoqué des discussions plus approfondies, tels que :

- Le compte rendu de l'atelier *Nordic Strategic Workshop* ;
- Les politiques en matière de données de bathymétrie participative ;
- Les nouveaux concepts pour la fourniture de produits de données basés sur la S-100 ;
- Le projet ADAPT en Suède visant à optimiser le transport public maritime dans un environnement archipelagique.



Les participants à la réunion CHN63.

Un retour a été fourni par les deux groupes d'experts de la CHN, le groupe d'experts sur les levés nordiques (NSEG) et le groupe d'experts sur la production des cartes marines nordiques (NCPEG). Des expériences ont également été partagées concernant des projets nationaux et la restructuration organisationnelle de services hydrographiques nationaux.

Une session ouverte a été organisée après la réunion et deux présentations de l'industrie ont été proposées : « Introduction au système de cartographie multifaisceaux aérien rapide de Fugro (RAMMS) » et « Projet de levés hydrographiques dans des zones en eaux peu profondes dans la mer Baltique à l'aide d'une combinaison de SMF et de LiDAR bathymétrique ». Ces deux présentations ont été très appréciées et ont généré des débats.

A l'issue de la réunion, l'Islande a pris les fonctions de président et de vice-président conformément aux dispositions des Statuts de la CHN. La 64^{ème} réunion de la CHN aura lieu en Islande en mars 2020.



EXPOSITION À MONACO INTITULÉE « CARTES MARINES HISTORIQUES ET MÉDITERRANÉE »

Yacht Club de Monaco, Monaco, du 1^{er} au 14 avril

Contribution au Programme de travail 2019 de l'OHI

Tâche 1.3.1

Promotion de l'OHI via la publicité et les initiatives de relations publiques.

Les années 2019 et 2021 sont des jalons importants dans l'histoire de l'Organisation hydrographique internationale (OHI). L'année 2019 marquera le centenaire de la 1^{ère} Conférence hydrographique internationale, qui a eu lieu à Londres en 1919, et l'année 2021 marquera le centenaire de la création du Bureau hydrographique international (BHI) en 1921 à Monaco, en tant que précurseur de l'OHI moderne. Le Secrétariat de l'OHI a prévu des célébrations du centenaire de l'Organisation hydrographique internationale allant de 2019 à 2021, en tant qu'étapes clés pour l'OHI. A cet égard, il a été prévu d'organiser des expositions, des symposiums, des événements de promotion et des activités similaires de 2019 à 2021.

Premier événement à être organisé par le Secrétariat de l'OHI dans le cadre des célébrations du centenaire de l'OHI, une exposition intitulée « Cartes marines historiques et Méditerranée » a eu lieu du 1^{er} au 14 avril 2019 au Yacht Club de Monaco, à Monaco. Le commissaire de l'exposition était M. Ali Riza Isipek (Turquie).

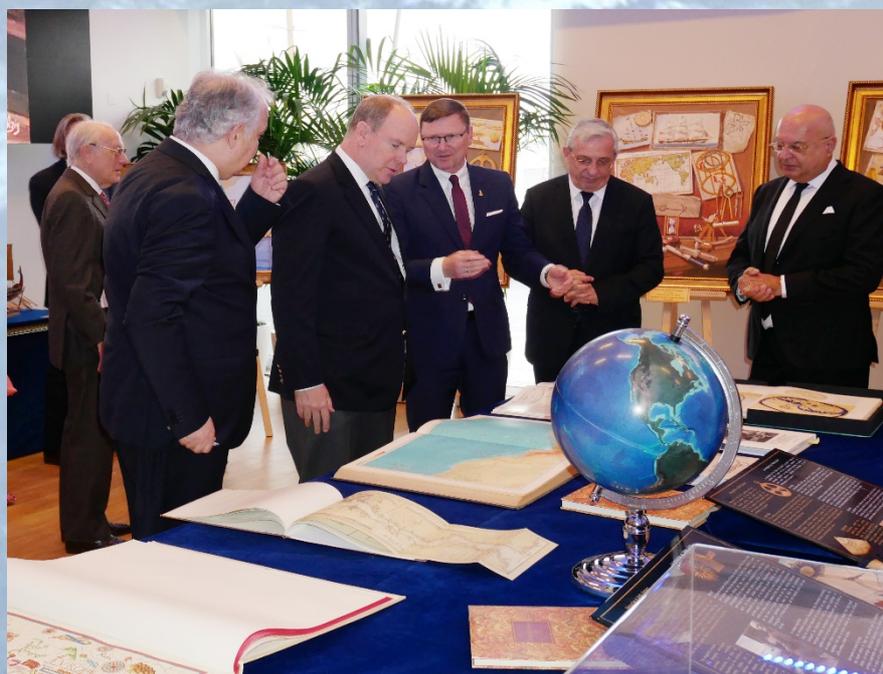


Cérémonie d'ouverture de l'exposition de Monaco, honorée par la présence de SAS le Prince Albert II de Monaco.



L'exposition, présentant une impressionnante collection de cartes marines historiques, de maquettes de navires et d'autres artefacts, a été ouverte par SAS le Prince Albert II de Monaco le 1^{er} avril 2019 et a été appréciée par de nombreux éminents invités. L'exposition a également attiré de nombreux visiteurs locaux et internationaux, qui ont pu découvrir l'ancien art de la cartographie marine pendant les deux semaines qu'a duré l'exposition.

Les visiteurs ont ainsi eu l'occasion d'en apprendre davantage sur les cartographes célèbres, sur le monde maritime de la Méditerranée, sur les différents types de navires anciens, sur les méthodes historiques de navigation, sur les cartes marines historiques de différents pays et sur les outils utilisés pour la navigation. Cet héritage considérable a été présenté par le biais de peintures à l'huile, de maquettes de navires en bois, de carreaux (cartes et miniatures sur céramique), de portulans (les premières cartes marines au monde), de drapeaux, d'outils de navigation et de banderoles informatives. Une section était également dédiée au Prince Albert I^{er} de Monaco dans le cadre de l'exposition.



SAS le Prince Albert II de Monaco et le Secrétaire général de l'OHI, le Dr Mathias Jonas, lors de la visite inaugurale de l'exposition